



Strojírenský zkušební ústav, s.p.
Prüfanstalt der Maschinenbauindustrie, s.U.
Hudcova 424/56b, Medlánky, 621 00 Brno, Tschechische Republik
Notifiziertes Labor 1015

Seite 1 / 7

PROTOKOLL

über die Bewertung der Leistung eines Bauproduktes

1015-AoP-30-18015/4/TZ

Produkt: Kaminofen für Holz

Typ des Produktes: K6960 Stahl

Version: K6964 Naturstein
K6962 Speckstein

Auftraggeber: Fireplace Gyártó és Kereskedelmi Kft.
Állomás u. 7
3553 Kistokaj
HUNGARY

Hersteller: Fireplace Gyártó és Kereskedelmi Kft.
Állomás u. 7
3553 Kistokaj
HUNGARY

**Datum der
Protokollausgabe:** 2025-10-22

Verteiler: 1x SZU, s. U.
1x Auftraggeber

Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit von Bauprodukten in Bezug auf ihre Wesentlichen Merkmale gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2011 zur Festlegung harmonisierter Bedingungen für die Vermarktung von Bauprodukten und zur Aufhebung der Richtlinie 89/106/EWG des Rates (Bauproduktenverordnung oder BauPVO).

In Verbindung mit der harmonisierten Norm EN 16510-2-1:2022, Tab. ZA.2, Anhang ZA, unterliegt das unten genannte Produkt dem System 3. Systeme zur Bewertung der Leistungsbeständigkeit sind in Anhang V der BauPVO aufgeführt.

Angewandtes System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit: BauPVO, System 3.

Das notifizierte Labor gemäß Nummer 1.4.(b) bewertet die Leistung auf der Grundlage von Prüfungen (auf der Grundlage einer vom Hersteller durchgeführten Probenahme), Berechnungen, tabellarischen Werten oder beschreibender Dokumentation des Bauprodukts.

Für die Zwecke der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2011 (Bauproduktenverordnung oder CPR) gilt dieser Leistungsbewertungsbericht gemäß AVCP-System 3 für:

I. Spezifikation des Produktes (und seiner Versionen)

Das geprüfte Produkt mit der Typenbezeichnung K6960 Stahl und seinen Varianten ist für die Beheizung von Wohn- und Gemeinschaftsräumen vorgesehen und für den allgemeinen Gebrauch bestimmt. Die Brennkammer aus Stahl ist mit hitzebeständigen Beschlägen ausgekleidet. Der Deflektor besteht aus hitzebeständigem Material. Die Regulierung der Verbrennungsluftzufuhr erfolgt über einen Hebel unter der Heiztür und über eine Frontglaswand. Der Abgasanschluss befindet sich oben.

Eine detaillierte Beschreibung finden Sie in der Bedienungs- und Installationsanleitung.

- in Verkehr gebracht unter dem Namen oder der Marke von:
 Fireplace Gyártó és Kereskedelmi Kft.
 Állomás u. 7
 3553 Kistokaj
 HUNGARY

Grundlegende technische Daten							
Typ	Hauptabmessungen (mm)			Nennwärmeleistung (kW)	Brennstoffverbrauch (kg/h)	Rauchrohr-Durchm (mm)	Förderdruck (Pa)
	Höhe	Breite	Tiefe		Holz		
K6960 Stahl	1343	634	480	7,2	2,04	150	12
K6964 Naturstein	1009	490	490				
K6962 Speckstein	1004	490	490				

Anmerkung: Produktversionen unterscheiden sich in ihren Abmessungen.

II. Verzeichnis der übermittelten Unterlagen

Lfd. Nr.	Übermittelte Unterlagen:
1.	Bedienungsanleitung Aufstell- Montage- und Garantieinformation für die Kaminofenversionen K6960/K6962/K6964
2.	Zeichnungen des Kaminofens Nr. K6960, K6962/K6964
3.	Erklärung zu den Kaminöfen vom 2025-10-09

Die Dokumentation reicht für das System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit aus.

III. Bewertung der Leistung aufgrund einer Prüfung (aufgrund der Probenahme durch den Hersteller)

- Nummer 1.4 (b) system 3 Anhang V CPR und Anhang ZA Tab. ZA.1, EN 16510-2-1:2022

Grundlegende Merkmale	Bestimmung dieser harmonisierten Norm	Unterlage
1 Mechanische Tragfähigkeit und Stabilität		
1 Tragfähigkeit	EN 16510-2-1:2022, Art. 4.1	30-18015/4/T
2 Brandschutz		
2.1 Schutz brennbarer Materialien	EN 16510-2-1:2022, Art. 4.2	30-18015/4/T
3 Hygiene, Gesundheits- und Umweltschutz		
3.1 Bei Nennwärmeleistung:		
3.1.1 Kohlenmonoxid-Emission (CO)	EN 16510-2-1:2022, Art. 4.3	30-18015/4/T
3.1.2 Stickoxid-Emission (NOx).	EN 16510-2-1:2022, Art. 4.4	30-18015/4/T
3.1.3 Emission organischer gasförmiger Verbindungen (OGC)	EN 16510-2-1:2022, Art. 4.5	30-18015/4/T
3.1.4 Staubemissionen (PM)	EN 16510-2-1:2022, Art. 4.6	30-18015/4/T
3.2 Bei Teillast-Wärmeleistung:		
3.2.1 Kohlenmonoxid-Emission (CO)	EN 16510-2-1:2022, Art. 4.3	-
3.2.2 Stickoxid-Emission (NOx).	EN 16510-2-1:2022, Art. 4.4	-
3.2.3 Emission organischer gasförmiger Verbindungen (OGC)	EN 16510-2-1:2022, Art. 4.5	-
3.2.4 Staubemissionen (PM)	EN 16510-2-1:2022, Art. 4.6	-
4 Sicherheit und Barrierefreiheit bei der Nutzung		
4.1 Daten für die Installation an einen Schornstein bei Nennwärmeleistung:		
4.1.1 Temperatur am Abgasstutzen	EN 16510-2-1:2022, Art. 4.7.2	30-18015/4/T
4.1.2 Mindestförderdruck	EN 16510-2-1:2022, Art. 4.7.4	30-18015/4/T
4.1.3 Abgasmassenstrom	EN 16510-2-1:2022, Art. 4.7.6	30-18015/4/T
4.2 Daten für die Installation an einen Schornstein bei Teillast-Wärmeleistung:		
4.2.1 Temperatur am Abgasstutzen	EN 16510-2-1:2022, Art. 4.7.3	-
4.2.2 Mindestförderdruck	EN 16510-2-1:2022, Art. 4.7.5	-
4.2.3 Abgasmassenstrom	EN 16510-2-1:2022, Art. 4.7.7	-
4.3 Daten für die Installation an einen Schornstein in Bezug auf die Brandsicherheit bei der Wärmeleistung bei der Sicherheitsprüfung:		
4.3.1 Brandsicherheit für die Installation an einen Schornstein	EN 16510-2-1:2022, Art. 4.7.8	30-18015/4/T
5 Lärmschutz		
-	-	-
6 Energieeinsparung und Wärmeschutz		
6.1 Wärmeleistung und Wirkungsgrad des Gerätes bei Nennwärmeleistung:		
6.1.1 Raumwärmeleistung	EN 16510-2-1:2022, Art. 4.8.1	30-18015/4/T
6.1.2 Wasserwärmeleistung (falls zutreffend)	EN 16510-2-1:2022, Art. 4.8.2	-
6.1.3 Wirkungsgrad	EN 16510-2-1:2022, Art. 4.8.3	30-18015/4/T
6.2 Wärmeleistung und Wirkungsgrad des Gerätes bei Teillast-Wärmeleistung:		
6.2.1 Raumwärmeleistung	EN 16510-2-1:2022, Art. 4.8.4	-
6.2.2 Wasserwärmeleistung (falls zutreffend)	EN 16510-2-1:2022, Art. 4.8.5	-
6.2.3 Wirkungsgrad	EN 16510-2-1:2022, Art. 4.8.6	-
6.3 Wirkungsgrad der Raumwärmeleistung		

Grundlegende Merkmale		Bestimmung dieser harmonisierten Norm	Unterlage
6.3.1	Saisonaler Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung des Gerätes	EN 16510-2-1:2022, Art. 4.8.7	30-18015/4/T
6.3.2	Saisonaler Wirkungsgrad	EN 16510-2-1:2022, Art. 4.8.8	30-18015/4/T
6.3.3	Stromverbrauch bei Nennwärmeleistung des Gerätes	EN 16510-2-1:2022, Art. 4.8.9	-
6.3.4	Stromverbrauch bei Teillast-Wärmeleistung	EN 16510-2-1:2022, Art. 4.8.10	-
6.3.5	Stromverbrauch im Bereitschaftszustand	EN 16510-2-1:2022, Art. 4.8.11	-
7 Nachhaltige Nutzung natürlicher Ressourcen			
7.1	Ökologische Nachhaltigkeit	EN 16510-2-1:2022, Art. 4.9	*x
*Anmerkung: X.... nicht bewertet			

IV. Zusammenfassung

Dieser Bericht zur Leistungsbewertung bescheinigt, dass die Leistung des oben genannten Bauprodukts gemäß der harmonisierten Norm EN 16510-2-1:2022 im Rahmen des AVCP-Systems 3 hinsichtlich der unten aufgeführten Wesentlichen Merkmale bewertet wurde.

Kaminofen für Holz, typ des Produktes **K6960 Stahl**

Wesentliche Merkmale	Leistung	
Mechanische Tragfähigkeit und Stabilität		
Tragfähigkeit	erfüllt	
Brandsicherheit		
Schutz brennbarer Materialien	Mindestabstand zu brennbaren Materialien, in mm	
	Unterer Teil (d _B)	0
	Boden vorne (d _F)	1500
	Decke (d _C)	>750
	Oberer Teil (d _R)	200
	Seite (d _S)	250
	Seitlicher Strahlungsbereich (d _L)	1500
	Mindestabstand zu brennbaren Materialien (z.B. Möbel) (d _P)	1500
	Art des Materials und Dicke etwaiger Schutzisolierung(en)	-
Hygiene, Gesundheits- und Umweltschutz	Bei der Nennwärmeleistung, in mg/m ³ bei 13 % O ₂	Bei der Teillast-Wärmeleistung, in mg/m ³ bei 13 % O ₂
Kohlenmonoxid-Emission (CO)	1500	-
Stickoxid-Emission (NO _x)	200	-
Emission organischer gasförmiger Verbindungen (OGC)	120	-
Staubemissionen (PM)	40	-
Sicherheit und Barrierefreiheit bei der Nutzung		
Temperatur am Abgasstutzen	259 °C	-
Mindestförderdruck	12 Pa	-
Abgasmassenstrom	5,6 g/s	-
Daten zum Einbau in einen Schornstein hinsichtlich Brandschutz und Sicherheitsprüfung der Wärmeleistung:		
Brandschutz der Installation am Schornstein	T 400 G	
Energieeinsparung und Wärmeschutz	Bei der Nennwärmeleistung	Bei der Teillast-Wärmeleistung
Raumwärmeleistung	7,2 kW	-
Wasserwärmeleistung (falls zutreffend)	-	-
Wirkungsgrad	84,4 %	-
Saisonaler Wirkungsgrad	74,4 %	-
Energie-Effizienz-Index EEI	112	
Energieeffizienzklasse	A+	
Stromverbrauch	-	-
Stromverbrauch im Bereitschaftszustand	-	

Dieser Bericht zur Leistungsbewertung wurde gemäß dem GNB-Positionspapier NB-CPR 23/936 erstellt und deckt nur die oben genannten wesentlichen Merkmale ab. Er stellt keine erschöpfende Aussage zur Leistung des Produkts dar. Der Hersteller ist für die Leistungserklärung des Produkts verantwortlich und kann die Leistung anderer als der oben genannten wesentlichen Merkmale erklären.

Dieser Bericht zur Leistungsbewertung gilt weder als Produktzertifikat noch als Dokument, das dem Produkt oder der Leistungserklärung unmittelbar beigelegt ist (siehe Artikel 4 Absatz 3 der CPR).

Dieser Bericht zur Leistungsbewertung bleibt unter der Verantwortung des Herstellers gültig, solange weder die harmonisierte Norm, das Bauprodukt noch die AVCP-Methoden wesentlich geändert werden.

V. Verzeichnis zusammenhängender Unterlagen

- Auftrag B-85462 vom 2025-06-27
- Vertrag B-85462/30
- Prüfungsprotokoll 30-18015/4/T vom 2025-10-09
- Verordnung (EU) 305/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2011 zur Festlegung harmonisierter Bedingungen für die Vermarktung von Bauprodukten und zur Aufhebung der Richtlinie 89/106/EWG des Rates
- ČSN EN 16510-1 ed. 2:2024 - Häusliche Feuerstätten für feste Brennstoffe - Teil 1: Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren (Tschechische Fassung der Europäischen Norm EN 16510-1 Ausgabe 2:2022)
- ČSN EN 16510-2-1:2025 - Häusliche Feuerstätten für feste Brennstoffe - Teil 2-1: Raumheizer (Tschechische Fassung der Europäischen Norm EN 16510-2-1 Ausgabe 2:2022)
- Technische Unterlagen (siehe Kapitel II)

Dokument erstellt von:

Radim Řepka

Bewertung durchgeführt von:

Dipl.-Ing. Radek Machara

Für die Richtigkeit und Vollständigkeit der durchgeführten Bewertungen ist verantwortlich:

Milan Holomek

Verantwortlich für die Überprüfung:

Dipl.-Ing. Aleš Onderek

Verantwortlicher Mitarbeiter:


Dipl.-Ing. Aleš Onderek
Vertreter der notifizierten Stelle

